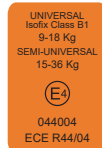


Kenga



Kenga



ДЕТСКОЕ УДЕРЖИВАЮЩЕЕ
УСТРОЙСТВО **BN12312i** с isofix

РУКОВОДСТВО ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ

ВНИМАНИЕ

- 1 Данное детское удерживающее устройство является универсальным. Оно испытано на основании ГОСТ Р 41.44 (Правила ЕЭК ООН № 44) с поправками серии 03 для общего использования в транспортных средствах и может быть установлено на большинстве, но не на всех сиденьях транспортных средств.
- 2 Устройство может быть установлено правильно, если изготовитель транспортного средства указал в инструкции на транспортное средство, что в него можно установить «универсальное» детское удерживающее устройство для данной возрастной группы.
- 3 Данное детское удерживающее устройство отнесено к «универсальной» категории на основании более жестких условий по сравнению с предыдущими конструкциями, на которых этого указания нет. В случае сомнения проконсультируйтесь на предприятии-изготовителе детского удерживающего устройства либо у продавца.
- 4 Данное детское удерживающее устройство пригодно для установки только в том случае, если транспортное средство оснащено поясными ремнями / ремнями с креплениями в трех точках/ статическими ремнями / ремнями с втягивающим устройством, испытанным на основании ГОСТ Р 41.16 (утвержденными на основании Правил № 16 ЕЭК ООН)

Эта система является детской удерживающей системой ISOFIX. Она официально утверждена на основании Правил №44 с поправками серии 04 для общего использования в транспортных средствах, оснащенных системами крепления ISOFIX. Система устанавливается на транспортных средствах в положениях, официально утвержденных в качестве положений ISOFIX (подробнее указано в инструкции по эксплуатации транспортного средства) в зависимости от категории детского сидения и крепления.

Если у Вас возникают какие либо сомнения или вопросы по эксплуатации автокресла, необходимо обратиться к продавцу или изготовителю.

За получением дополнительной информации об установке детского удерживающего устройства BN12310i обращайтесь по адресу: <http://www.avtokid.ru>

Группа I: (9 до 18 кг),
Группа II: (15 до 25 кг),
Группа III: (от 22 до 36 кг),

ВНИМАНИЕ!

Перед началом эксплуатации автокресла внимательно ознакомьтесь с инструкцией.

1. Четко соблюдайте инструкцию по установке детского удерживающего устройства (далее ДУУ или автокресло). Безопасность гарантируется только в случае, если детское кресло правильно установлено в соответствие с инструкцией. Сохраняйте инструкцию по установке кресла в течение всего срока его эксплуатации
2. Детское автокресло предназначено только для перевозки ребенка в автомобиле. Не используйте автокресло для иных целей, оно не предназначено для домашнего использования, как сидение или игрушка. Не позволяйте детям играть с детским автокреслом.
3. Внесение каких-либо изменений или дополнений в ДУУ, без согласия предприятия-изготовителя, а также нечеткое соблюдения инструкции по установке, прилагаемой предприятием—изготовителем, ОПАСНЫ!
4. По статистике аварий, дети находятся в более безопасном положении, когда пристёгнуты в автокресле на заднем сидении автомобиля, чем на переднем.
5. Никогда не сажайте ребёнка, которому меньше 1 годика в автокресло лицом вперёд.
6. Рекомендуется устанавливать детские люльки перпендикулярно к продольной оси транспортного средства.
7. Проверьте автомобильную инструкцию на предмет получения дополнительной информации о подушке безопасности и использовании детского автокресла. Системы обращенные назад, не устанавливайте на сиденьях, оборудованных надувными подушками.
8. Никогда не устанавливайте детское автомобильное сиденье на сиденье автомобиля с двухточечным штатным ремнем безопасности автомобиля.
9. Убедитесь, что высота расположения автокресла соответствует размерам вашего ребёнка. ДУУ должно быть аккуратно подогнанным под рост ребенка Не используйте ДУУ, если голова вашего ребёнка на уровне его глаз окажется выше верхней части автомобильного сидения.

10. Перед каждым применением проверяйте автомобильный ремень и пряжку. В случае износа или разрыва ремней безопасности следует заменить их новыми.

11. Автомобильный ремень или ремень с пряжкой должен быть натянутым. При переключении положений сверяйтесь с соответствующими разделами инструкции. Не используйте порезанные, перекрученные, потёртые или повреждённые ремни.

12. Поясные лямки должны быть расположены как можно ниже, чтобы они прочно удерживали туловище на уровне таза.

13. Рекомендуется располагать и устанавливать жесткие части и пластмассовые элементы детского удерживающего устройства таким образом, чтобы при нормальной эксплуатации транспортного средства они не могли попасть под передвижное сиденье или в дверь транспортного средства.

14. Убедитесь, что ремни безопасности не защемили дверцей автомобиля, и что тесьма ремней не трется об острые выступы сиденья или салона автомобиля.

15. Запрещено оставлять ребенка в ДУУ не пристегнутым. Ребенок не должен оставаться в ДУУ без присмотра.

16. Никогда не вынимайте вашего ребенка из детского автокресла во время движения автомобиля.

17. Запрещено использовать ДУУ без чехла

18. Замену чехла сиденья разрешается производить только другим чехлом, рекомендуемым предприятием изготовителем, т.к. чехол – часть системы обеспечения безопасности

19. Места ДУУ, не покрытые чехлом, рекомендуется защищать от воздействия прямых солнечных лучей, чтобы ребенку было не слишком жарко. Ребёнок может получить ожоги при его посадке в нагретое солнцем автокресло. Прежде чем сажать ребенка в автокресло, убедитесь, что оно не нагрелось слишком сильно.

20. Все точки контакта ДУУ и штатного ремня безопасности автомобиля, находящиеся под нагрузкой обозначены указаны в инструкции и обозначены на ДУУ. Использование других точек контакта запрещено. Необходимо начинать установку ДУУ, отнесенных к категории универсальных, на сиденьях в транспортном средстве, путем использования первичного следа ремня.

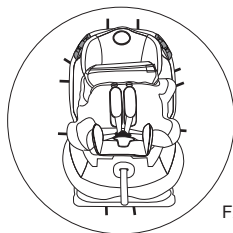
Для безопасности Вашего ребенка в автомобиле убедитесь, что:

- что вес и возраст (определяющим показателем является вес) ребенка соответствуют используемому Вами автокреслу.
- Ремни автокресла тщательно подогнаны под вашего ребенка
- На подгонку ремней может влиять одежда вашего ребенка, поэтому настраивайте ремни каждое путешествие снова
- Проверяйте, чтобы ремни были натянуты насколько это было возможно и находятся на нужной высоте над плечом
- Регулярно проверяйте, чтобы ремни не были повреждены
- Ремни не должны быть перекручены и должны плотно прилегать к бедрам ребенка
- Диагональный ремень должен проходить по плечу ребенка, а не рядом с шеей
- Подушка-вкладыш правильно лежит на автокресле
- Ребенку не тесно или на оборот в автокресле

Смена чехла

Снятие чехла и мягких прокладок с ремней

- а) Освободить мягкие прокладки ремней (См. подгонку высоты плечевых ремней).
- б) Освободить чехол по всему периметру (Рис. 20).
- в) Вытянуть ремни и лямки из чехла.
- г) Снять чехол.
- д) После стирки прикрепить мягкие прокладки на ремень и надеть чехол на корпус.
- е) Продеть через чехол пряжку, лямки, ремни и закрепить чехол в месте нахождения кнопки-застёжки/ ручки регулировки положения.
- ж) Застегните кнопки чехла.
- з) Закройте пряжку и проденьте ремни через мягкие накладки, чехол и корпус кресла.
- и) Соедините плечевые ремни с держателем ремней.
- к) Закрепите чехол вокруг позади кнопок.



F20

21. ДУУ должно быть всегда надежно пристегнуто в автомобиле, даже когда оно не используется. Во время столкновения или внезапной остановки незакрепленное кресло может нанести травмы другим пассажирам.

22. Багаж или вещи, которые могут нанести телесные повреждения в случае столкновения, должны быть надежно закреплены.

23. Токсичность материалов, используемых в удерживающей системе и соприкасающихся с ребенком, отвечает требованиям безопасности (ЕКТ «безопасность игрушек», часть 3 (июнь 1982))

24. Степень воспламеняемости материалов, используемых в ДУУ, отвечает требованиям Сводной резолюции ЕЭК ООН о конструкции транспортных средств (Документ TRANS/WP.29/78/rev1./1.420)

25. Все части ДУУ можно чистить мягкими чистящими средствами. Чехол можно стирать при температуре 30. С.

26. Не смазывайте маслами пряжки и крепления.

27. Необходимо заменить ДУУ после того, как оно было подвергнуто действию значительных сил во время дорожно-транспортного происшествия. Вам необходимо приобрести новое детское автокресло. Автокресло не пригодно для дальнейшего использования после автомобильной аварии.

28. Храните автокресло в безопасном месте, недоступном для детей. Берегите его от воздействия агрессивных сред. Не ставьте на автокресло тяжелые предметы.

29. Не снимайте никаких предупреждающих и других ярлыков и наклеек на детском автокресле.

30. Если у Вас возникают какие либо сомнения или вопросы по эксплуатации ДУУ, необходимо обратиться к изготовителю или продавцу



- Данное детское кресло ВН12310i подходит для 1-й группы (9-18 кг), 2-й группы (15 – 25 кг) и 3-й группы (22 – 36 кг), т.е. для детей в возрасте от 9 месяцев до 12 лет.
- Внимательно прочтите эту инструкцию и всегда следуйте рекомендациям производителя детских кресел. Детское кресло только тогда безопасно, когда правильно устанавливается и используется в соответствии с данной инструкцией.
- Правильная установка чрезвычайно важна для безопасности Вашего ребёнка. Ремень автомобильного сидения должен быть протянут вдоль красной направляющей линии на кресле. Никогда не используйте другие направления для протяжки ремня помимо указанного.
- Наиболее безопасное местоположение для детского автокресла на заднем сидении автомобиля. Кресло необходимо устанавливать только «лицом вперёд». Это предусмотрено для используемого автоматического ремня безопасности с тремя точками крепления и одобрено европейскими нормами ECE R16 или соответствующими стандартами.
- Помните, что никогда нельзя устанавливать детское кресло на автомобильном сидении, оборудованном наддувной подушкой, так как это может привести к серьёзной травме или смерти.
- Перед тем как установить детское кресло убедитесь, что в салоне автомобиля нет тяжёлых, острых или незакреплённых предметов.
- В любых условиях нельзя использовать перекрученный ремень.
- Убедитесь, что детское автокресло не повреждено или зажато твёрдыми предметами (автомобильная дверь, направляющие рельсы сидения, багаж и т.д.)
- Детское автокресло необходимо использовать только вместе с тканевым чехлом. Пожалуйста, используйте оригинальный чехол, так как он придаёт дополнительную безопасность креслу.
- Рекомендуется не использовать бывшее в употреблении автокресло, так как неизвестно что с ним было.
- Убедитесь, что упряжка автокресла правильно подогнана для вашего ребёнка. Она должна достаточно плотно прилегать к ребёнку, чтобы между его грудью и упряжкой можно было бы поместить один-два пальца.
- Убедитесь, что упряжка автокресла правильно подогнана для вашего ребёнка. Она должна достаточно плотно прилегать к ребёнку, чтобы между его грудью и упряжкой можно было бы поместить один-два пальца.
- Никогда не оставляйте ребёнка без присмотра в автомобиле.
- Убедитесь, что ваш ребёнок не играет с пряжкой-застёжкой ремня.
- В длительном путешествии делайте остановки, чтобы ребёнок расслабился и подышал свежим воздухом.
- Никогда не делайте каких-либо изменений или дополнений в автокресле, следуйте инструкциям производителя при установке и использовании автокресла.
- Всегда застёгивайте на себе ремень безопасности, подавая этим пример своему ребёнку.
- Пожалуйста, сохраняйте эту инструкцию для использования в будущем.

Общие положения:

а) Автокресло можно протирать тёплой мыльной водой. Не используйте агрессивные моющие средства, такие как абразивные и растворители.

б) Чехол следует мыть вручную при максимальной температуре + 30°C, не используйте сушилку.

1. Вынуть автокресло из автомобиля. До начала чистки убедитесь, что в нём нет детских игрушек.
2. Удалите частички пищи и грязи с помощью беспроводного пылесоса. Если есть возможность, используйте пылесосные насадки для чистки мебели, чтобы почистить труднодоступные места автомобильного сидения.
3. Пластиковые детали сидения мыть мягким мылом и водой.
4. Снимите чехол с автомобильного сидения и постирайте его в стиральной машине при мягком режиме.
5. Если чехол убрать не можете, можете удалить пятна на сидении с помощью мыла, предварительно прочитав инструкцию на его упаковке и убедившись, что оно безвредно.
6. Установите чистое автокресло в автомобиле и тщательно проверьте наличие всех деталей автокресла и их правильную установку.

Установка автокресла

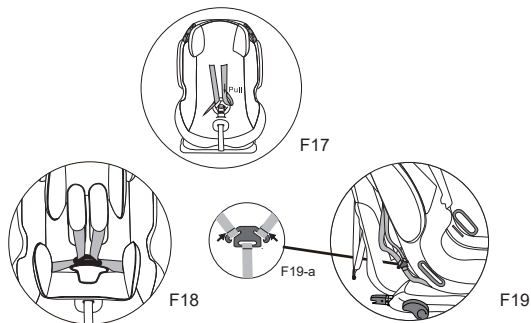
д) Протяните плечевые ремни через мягкие накладки и отверстия для ремней в корпусе сидения, убедившись, что пряжка закреплена, чтобы предотвратить перекручивание ремня (Рис. 17).

е) Если вы хотите опустить ремни в самое низкое положение, то приведите автокресло в положение для сна.

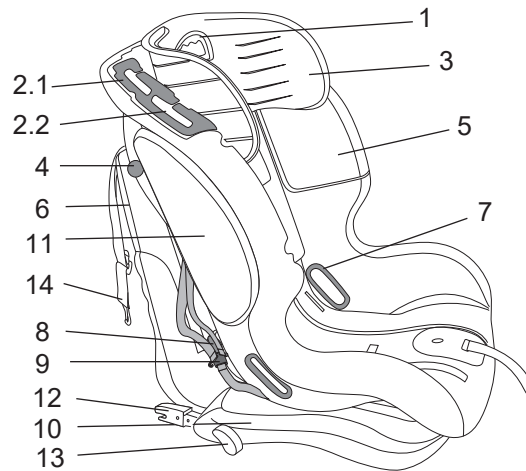
ж) Если вы хотите изменить положение ремней в более высокое положение, то приведите автокресло в положение для сидения.

з) Поместите плечевые накладки на предполагаемой высоте и проденьте плечевые ремни через плечевые накладки, чехол и корпус сидения (Рис. 18).

и) Прикрепите плечевые ремни к держателю ремней (Рис. 19-а).



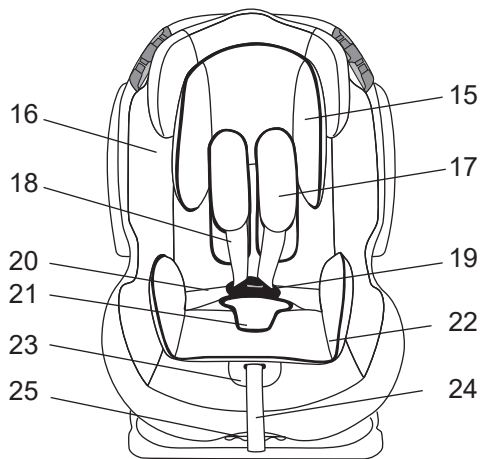
Элементы удерживающего приспособления



- 1. Подъёмная ручка
- 2.1 Группа III направляющее отверстие для ремня
- 2.2 Группа II направляющее отверстие для ремня
- 3. Подголовник
- 4. Крючок
- 5. Боковая защита
- 6. Спинка
- 7. Направляющее отверстие для ремня

- 8. Нижнее направляющее отверстие для ремня
- 9. Крепление для ремня
- 10. Основание кресла
- 11. Система боковой защиты
- 12. Фиксаторы Isofix
- 13. Кнопка регулировки Isofix
- 14. Верхний фиксатор Isofix

Элементы удерживающего приспособления



- | | |
|--|----------------------------------|
| 15. Подголовник | 23. Покрытие регулятора |
| 16. Подушка | 24. Ремень регулятора |
| 17. Мягкая накладка на плечевой ремень | 25. Рукоятка регулировки позиции |
| 18. Плечевой ремень | |
| 19.-Центральная пряжка | |
| 20. Хомут развилки | |
| 21. Мягкая накладка пряжки | |
| 22. Подушка сидения | |

Установка автокресла

Регулировка высоты плечевых ремней

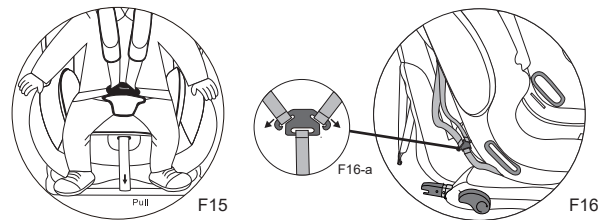
а) Положение плечевого ремня правильное, когда ремень проходит в отверстие кресла немного выше плеча ребёнка. Убедитесь, что плечевые ремни отрегулированы удобно для плеч ребёнка (Рис. 15).

б) Ослабить плечевые ремни, нажав на освобождающую кнопку регулятора и потянув плечевые ремни к себе как можно дальше.

Важно: Когда вы делаете это, не тяните ременные накладки

в) Установите автомобильное кресло в положение для сна.

г) Снимите плечевые ремни с держателя (Рис 15-а).



Установка автокресла

Установка для групп II и III (15 – 25 кг и 22 – 36 кг).

Данный способ установки используется для детей 2-й группы (15 – 25 кг) и 3-й группы (22 – 36 кг).

Примечание: автокресло должно использоваться вместе с устройством Isofix и верхним фиксатором, а также автоматическим автомобильным ремнём безопасности с тремя точками крепления для детей 2-й и 3-й групп.

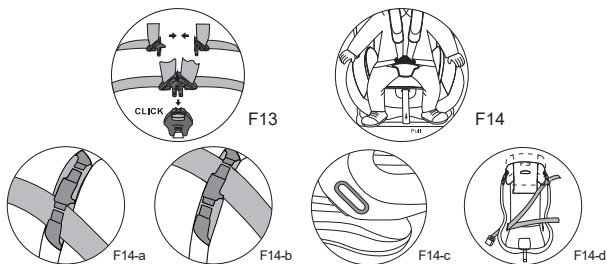
а) Снимите систему внутренних ремней, включая мягкие накладки ремней, центральную пряжку и хомут развилки.

б) Отрегулируйте положение подголовника, потянув за подъёмную ручку на нужную высоту по высоте вашего ребёнка.

в) Посадите вашего ребёнка в кресло.

г) Протяните автомобильный плечевой ремень через направляющее отверстие для детей 2-й группы (Рис. 14-а) или отверстие для детей 3-й группы (Рис. 14-б), а нижний ремень протяните через отверстие для ремня (Рис. 14-в). Итак, установка завершена (Рис. 14-г).

д) Соедините ремни и защёлкните пряжку.



Установка автокресла

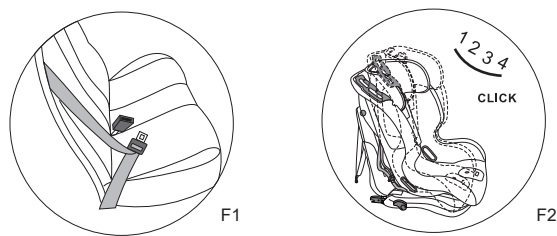
1) Автокресло может быть использовано с системой крепления Isofix и верхним фиксатором для 1-й группы детей весом 9 – 18 кг.

2) Автокресло должно использоваться с Isofix и верхним ограничителем, а также одновременно с автомобильным ремнём с тремя точками крепления для детей 2-й и 3-й групп весом 15 – 36 кг.

3) Автокресло должно устанавливаться в положении "лицом вперёд" на заднем сидении автомобиля.

Четыре положения автокресла

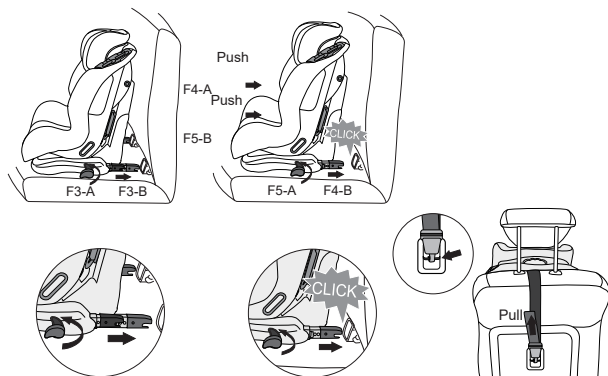
Автокресло "B-tiger Isofix" можно использовать в четырёх разных положениях наклона (см. Рис.2). Ручку, находящуюся впереди под сидением, можно потянуть вперёд и назад (вы почувствуете пружину, под действием которой меняется положение автокресла). Остановите движение ручки, когда услышите щелчок при нужном вам одном из четырёх положений автокресла.



Установка автокресла

Установка автокресла для группы I (9-18 кг)

- а) Поставьте автокресло "B-tiger Isofix" на сиденье автомобиля.
- б) Вращайте кнопку регулятора против часовой стрелки, затем вытянуть якоря Isofix на всю длину. Убедитесь, что их невозможно втолкнуть назад.
- в) Прижмите автокресло к спинке автомобильного сидения.
- г) Вставьте фиксаторы Isofix в находящиеся в автомобиле крепления так, чтобы услышать звук щелчка.
- д) Вращайте кнопку регулятора против часовой стрелки, и прижмите автокресло как можно плотнее к спинке автомобильного сидения.
- е) Потяните как можно сильнее вверх ремешок верхнего фиксатора Isofix (вверху сзади подголовника автокресла).



Установка автокресла

Размещение ребёнка в автокресле.

Ослабить плечевые ремни, нажимая на кнопку, и потяните к себе плечевые ремни.

Важно: Нельзя тянуть за накладки на ремнях (F8-9).

Нажмите на красную кнопку, чтобы открыть пряжку (F10).

Разведите ремни по обе стороны автокресла (F11).

Поместите своего ребёнка в автокресло и убедитесь, что в кресле нет игрушек или других твёрдых предметов (F12). Соедините вместе два «языка» застёжки и вставьте их в пряжку (F13).

Убедитесь, что плечевые ремни подогнаны плотно, потянув ремень регулятора (F14).

Внимание! После установки автокресла проверьте прочность закрепления, попытайтесь сдвинуть его. Оно не должно двигаться более 25 мм в обе стороны. Если же оно движется на большее расстояние, то закрепите автокресло ремнями или попытайтесь вновь усановить его. Ремни никогда не должны быть перекручены. Если вы не можете защёлкнуть «языки» в пряжке, то откройте пряжку, нажав на красную кнопку и попытайтесь ещё раз.

